

KALORIK®

Since 1930

HIGH CAPACITY DIGITAL KITCHEN SCALE

BALANZA DE COCINA ELECTRONICA
DE ALTA CAPACCIDAD

BALANCE DE CUISINE DIGITALE DE HAUTE CAPACITE

EN.....3

ES.....11

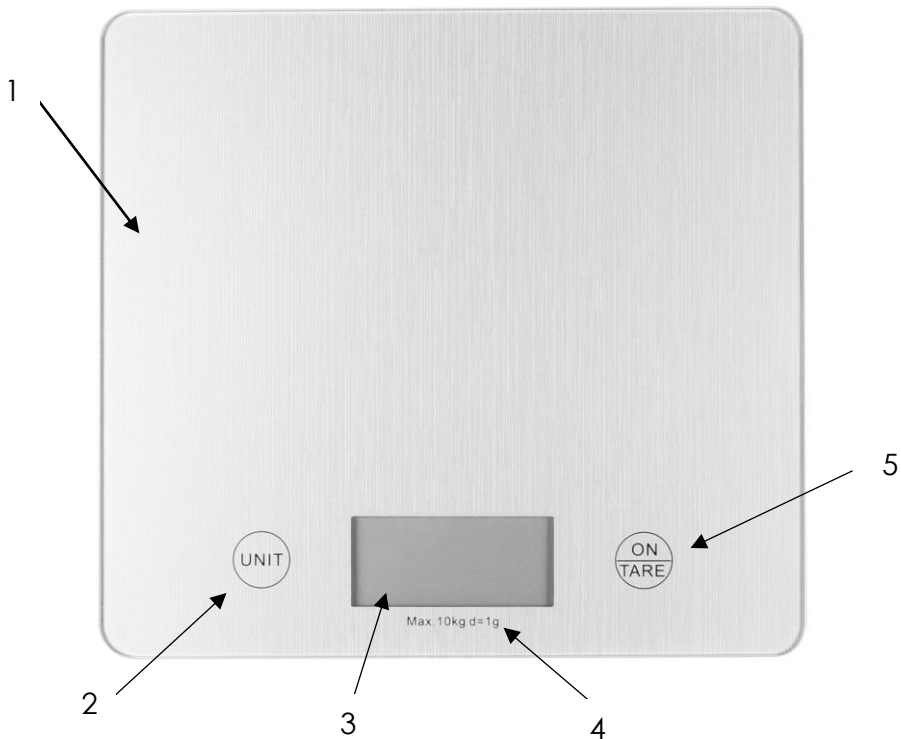
FR.....19



EKS 42428

1 x 3V (CR2032)

PARTS DESCRIPTION



ENGLISH:

1. Glass platform
2. Unit
3. LCD display
4. Maximum capacity:
10kg / 22 lb.
5. ON / OFF / TARE

ESPAÑOL:

1. Plataforma de cristal
2. Unidad de medida
3. Pantalla de cristal
líquido
4. Máxima capacidad:
10kg / 22 lb.
5. ON / OFF / TARE

FRANÇAIS:

1. Plateforme en verre
2. Unité de mesure
3. Afficheur digital à
cristaux liquides
4. Capacité maximum :
10kg / 22 lb.
5. ON / OFF / TARE

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

Please read these instructions carefully before using the appliance.

Important: People (including children) who are not able to use the appliance in a safe way, due to their physical, sensorial or mental capacity or their lack of experience or knowledge, must never use the appliance except if they are supervised by a person responsible for their safety or if they previously received instructions concerning the safe use of the appliance.

Close supervision is necessary to prevent children from using the appliance as a toy.

- Never leave the appliance unsupervised when in use.
- From time to time check the appliance for damages. Never use the appliance if it shows any signs of damage. All repairs should be made by a qualified electrician.
- Only use the appliance for domestic purposes and in the way indicated in these instructions.
- Never immerse the appliance in water or any other liquid for any reason whatsoever.
- Before cleaning, always remove the battery.
- If the battery leaks, remove it, clean the contacts of the appliance and wash your hands.
- If you do not use the appliance for a long time, remove the battery so that it does not leak.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS
HOUSEHOLD USE ONLY
NOT SUITABLE FOR TRADE**

CHARACTERISTICS OF YOUR SCALE

- Glass platform with special brushed silver finish
- Tare / Auto-zero function
- Manual and automatic switch-off
- Large LCD display
- Two weight unit systems: convertible g + ml / lb:oz. or Oz. (1 ounce = 28.35 g)
- Minimum weight: 5g / 0.2 oz.
- Maximum weight (for normal weighing) = 10,000 g (10 kg) / 22 lb.
- Graduation of the measurement = 1 g / 1ml / 0.1 Oz. / 0.05 Oz.
- Unstable weight, low battery and overload indicators

BEFORE THE FIRST USE

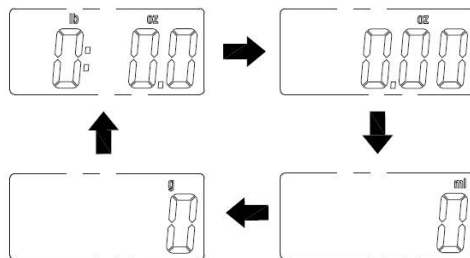
This appliance works with 1 lithium battery (3 V, type CR2032, included). If battery is not pre-installed, remove the lid of the battery housing on the rear part of the scale. Place the battery, the positive pole facing outwards, and then put back the lid. You can now use your scale.

PARTS DESCRIPTION

See page 2-3.

WEIGHT UNIT

Your scale allows you to use the metric measurement system (grams) OR the imperial system (pounds, ounces). Choose the measurement system at any time by pressing the "Unit" touch button (lb:oz...g), depending on the measurement system you wish to use. This button is situated on the glass platform. The scale uses the following sequence: lb:oz => Oz => ml (for water only) => g => lb:oz ...



USE

Put the scale on an even and hard surface, for instance a table or countertop. Avoid soft surfaces.

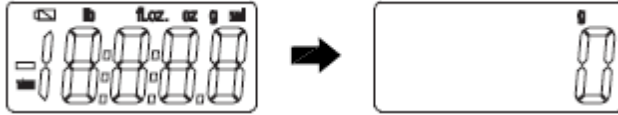
Weighing

1. Switch scale on using the "On/Tare" switch situated on the glass platform. The LCD screen will initialize.
2. The scale will turn on and the LCD display will show "0 g" or "0:0.0 lb:oz." . Change the weight unit as needed, by pressing the "Unit" touch button.
3. Put the object you want to weigh on the glass plate. The stabilized weight is displayed.
4. Remove the object from the platform.
5. The scale turns off automatically after 60 seconds. You can also switch the scale off anytime by keeping pressing on the "On/Tare" button for 2 seconds.
6. If scale goes off automatically, press on the "ON/TARE" touch button to switch on again.

Tare function (auto-zero)

The zero/tare function is extremely useful to calculate the weight of ingredients that cannot be put directly on the platform. For example, flour, or liquids, which require a container before weighing.

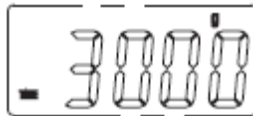
In order to use this function, place the empty container or object on the scale, and then press the "On/Tare" touch button near the LCD display. The scale will switch on and indicate 0g or 0:0.0 lb:oz.



In case that the scale was already switched on, simply press "On/Tare" with the object or empty container on it, so that the display will show "0" or "0:0.0". The "TARE" symbol is displayed.



Add the ingredient to weigh. The weight indicated on the display is only the weight of the ingredient added inside the container!

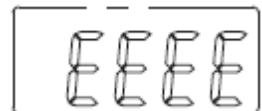


Note: When you remove the container from the platform, the LCD display will show the weight as negative (" - " will appear on the left-hand side). To reset, simply press "On/Tare" again.




OVERLOADING INDICATOR

If the "EEEE" symbol appears on the LCD screen, it means that the maximum weight accepted by your scale is exceeded. Please remove the object from the platform in order not to damage your scale.



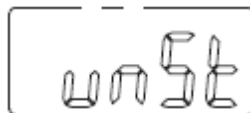
LOW BATTERY INDICATOR

If the “LO” symbol is displayed on the LCD screen, it means that the battery of your scale is low in voltage (less than 2.5V), and should be replaced soon. Please dispose of the old batteries in an environmentally friendly way. An advance warning indicator is also supplied, when the symbol  is displayed (if battery voltage is lower than 2.6V).



UNSTABLE WEIGHT INDICATOR

If the “unSt” symbol is displayed on the LCD screen, it means that the weight on the scale is not stabilized, or that the scale is not placed on a hard, level and flat surface. Place the scale on a flat stable surface and try again.



ERROR INDICATION

If the display shows symbols randomly or if the scale doesn't turn off automatically, it means that your scale has a problem (wrong initialization or weighing error).

Remove any object from the scale and wait for it to turn off. Then start again. If the problem persists, remove the battery for 10 seconds, and then put it back in place.

BATTERY

If your appliance does not work properly, it is probably because the battery is discharged. In that case, replace it by a new one of the same type (see paragraph "Before the first use"). Please dispose of the old batteries in an environmentally friendly way.


TIPS FOR USE AND MAINTENANCE

- Be careful when manipulating the scale because it is a precision device.
- Clean the outside parts only with a lightly damp cloth.
- Never use abrasive products or chemicals to clean your scale.
- NEVER USE THIS APPLIANCE NEAR WATER; NEVER IMMERSE IT IN WATER OR ANY LIQUID WHATSOEVER.
- Keep the scale in a cool and dry place.
- Always keep your scale in a horizontal position.
- No liability will be taken for damages caused by an inappropriate use. The warranty becomes null and void if the appliance has been opened or damaged.

PROTECTION OF THE ENVIRONMENT

In order to preserve our environment and protect human health, the waste electrical and electronic equipment should be disposed of in accordance with specific rules with the implication of both suppliers



and users. For this reason, as indicated by the symbol  on the rating label or on the packaging, your appliance should not be disposed of as unsorted municipal waste. The user should bring it to a municipal collection point performing waste recovery by means of reuse, recycling or use for other applications in accordance with the directives.

WARRANTY

We suggest that you complete and return the enclosed Product Registration Card promptly to facilitate verification of the date of original purchase. However, return of the Product Registration Card is not a condition of these warranties. You can also fill out this warranty card online, at the following address: www.KALORIK.com

This KALORIK product is warranted in the U.S.A. and Canada for 1 year from the date of purchase against defects in material and workmanship. This warranty is not transferable. Keep the original sales receipt. Proof of purchase is required to obtain warranty performance.

During this period, if the KALORIK product, upon inspection by KALORIK, is proven defective, it will be repaired or replaced, at Kalorik's option, without charge to the customer. If a replacement product is sent, it will carry the remaining warranty of the original product.

This warranty does not apply to any defect arising from a buyer's or user's misuse of the product, negligence, failure to follow KALORIK instructions noted in the user's manual, use on current or voltage other than that stamped on the product, wear and tear, alteration or repair not authorized by KALORIK, or use for commercial purposes. There is no warranty for glass parts, glass containers, filter basket, blades and agitators, and accessories in general. There is also no warranty for parts lost by the user.

ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS WITH RESPECT TO THIS PRODUCT IS ALSO LIMITED TO THE ONE YEAR LIMITED WARRANTY PERIOD.

Some states do not allow limitation on how long an implied warranty lasts or do not allow the exclusion of incidental or consequential damages, so the above limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

If the appliance should become defective within the warranty period and more than 30 days after date of purchase, do not return the appliance to the store: often, our Customer Service Representatives can help solve the problem without having the product serviced. If

servicing is needed, a Representative can confirm whether the product is under warranty and direct you to the nearest service location.

If this is the case, bring the product, or send it, postage prepaid by the user (all Kalorik customers are responsible for the initial shipment back to the warranty center), along **with proof of purchase** and a **return authorization number** indicated on the outer package, given by our Customer Service Representatives. Send to the authorized KALORIK Service Center (please visit our website at www.KALORIK.com or call our Customer Service Department for the address of our authorized KALORIK Service Center).

When sending the product, please include a letter explaining the nature of the claimed defect.

If you have additional questions, please call our Customer Service Department (please see below for complete contact information), Monday through Thursday from 9:00am - 5:00pm (EST) and Friday from 9:00am - 4:00pm (EST). Please note hours are subject to change.

If you would like to write, please send your letter to:

KALORIK Customer Service Department

Team International Group of America Inc.
16175 NW 49th Avenue
Miami Gardens, FL 33014 USA

Or call:

Toll Free: +1 888-521-TEAM / +1 888-KALORIK

Only letters can be accepted at this address above. Shipments and packages that do not have a return authorization number will be refused.

IMPORTANTES MEDIDAS DE PRECAUCIÓN

Al utilizar aparatos eléctricos se deben tener siempre en cuenta las siguientes medidas básicas de precaución:

Lea detenidamente el modo de empleo antes de utilizar el aparato. Importante: Las personas (incluidos niños) con incapacidades físicas, sensoriales o mentales, o sin experiencia o conocimiento nunca deben utilizar el aparato, salvo si están bajo la vigilancia de una persona responsable de su seguridad o si recibieron previamente instrucciones con respecto al uso seguro del aparato.

Es necesario vigilar a los niños para que no jueguen con el aparato.

- No deje nunca su aparato sin vigilancia cuando esté en marcha.
- Compruebe de vez en cuando que el aparato no esté dañado. Nunca utilice el aparato si está dañado. Todas las reparaciones deben ser hechas por un servicio técnico cualificado recomendado por el distribuidor.
- Utilice el aparato solamente para usos domésticos y de la manera indicada en este manual de instrucciones.
- No sumerja nunca el aparato en el agua o en cualquier otro líquido por ninguna razón.
- Antes de limpiar el aparato, quite siempre la pila.
- Si la pila gotea, quítela, limpie los contactos del aparato y lávese las manos.
- Si no va a utilizar el aparato durante un largo periodo de tiempo, quite la pila para que no gotee.

**GUARDE BIEN ESTAS INSTRUCCIONES
PARA USO DOMÉSTICO SOLAMENTE
NO APTO PARA COMERCIO**

CARACTERÍSTICAS DE SU BALANZA

- Plataforma de cristal terminado con brillo plateado
- Tara / función de auto-cero
- Parada automática y manual
- Gran pantalla LCD
- 2 sistemas de unidad de peso: g; ml o lb:oz; oz. (1 onza = 28.35 g) convertibles
- Peso mínimo: 5g / 0.2 oz.
- Peso máximo (para peso normal) = 10,000 g (10kg) / 22 lb
- Graduación de la medida = 1 g / 1 ml / 0.1 Oz. / 0.05 Oz.
- Avisador de batería escasa e indicación de sobrecarga, indicador de peso inestable.

PRIMERA PUESTA EN MARCHA

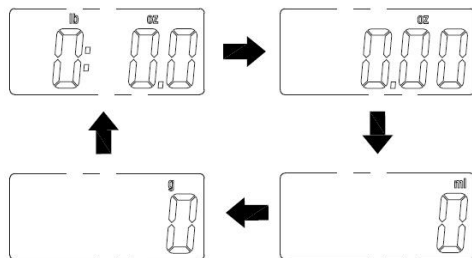
- Ese aparato funciona con 1 pila de 3V de tipo CR2032 (incluida).
- Quite la tapa de emplazamiento de la pila ubicada en la parte trasera de la balanza.
- Introduzca la pila, el polo positivo hacia fuera, luego ponga la tapa.
- Ahora se puede utilizar su balanza.

PARTES

Vea la página 2-3.

UNIDAD DE PESO

Su balanza le permite utilizar el sistema de medida métrica (gramos), imperial (onzas). Elija el sistema de medida en cualquier momento, poniendo el "Unit" de la superficie táctil en (lb:oz...g) en función de la medida que desee utilizar. El botón de cambio se encuentra en la plataforma de cristal. la escala usa la siguiente secuencia: lb:oz => Oz => ml (para el agua solamente) => g => lb:oz ...



FUNCIONAMIENTO

Coloque la balanza en una superficie dura y estable, por ejemplo una mesa. Evite las superficies más blandas.

Peso

- 1) Encienda la pantalla pulsando el interruptor "On/Tare" en la plataforma de cristal. La pantalla LCD se inicializará.
- 2) La balanza se encenderá y en la pantalla LCD aparecerá "0 g" o "0: 0.0 lb:oz". Cambia la unidad de peso, según sea necesario pulsando el botón "Unit".
- 3) Ponga el objeto que usted quiera pesar en el plato de cristal. El peso se indica una vez estabilizada.
- 4) Quite el objeto de la balanza.
 - 1) La balanza se apaga automáticamente después de 60 segundos. Usted también puede apagar la balanza en cualquier momento usando el botón "On/Tare" y manteniéndolo pulsado por 2 segundos.
 - 2) Si la balanza se apaga automáticamente, pulse en la superficie táctil "On/Tare" para encender de nuevo.

La función de tara (cero automática)

La función de cero automática/tara es de gran utilidad para calcular el peso de los ingredientes que no se pueden poner directamente en la plataforma. Por ejemplo, la harina, o líquidos, que requieren un recipiente antes de pesarlos.

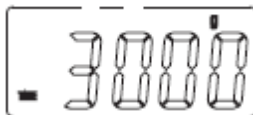
Para utilizar esta función, poner en primer lugar el envase vacío o objeto en la escala, y presione el botón "On/Tare" de la superficie táctil cerca de la pantalla LCD. La escala se enciende e indica "0g" o "0:0.0 lb:oz".



En caso que la escala ya esta prendida, oprime "On/Tare" con un recipiente vacío o un objeto para que la pantalla demuestre "0" or "0:0.0". El símbolo "TARE" este visible.



Añadir el ingrediente para pesar. ¡El peso indicado en la pantalla es el peso del ingrediente añadido en el interior del contenedor!

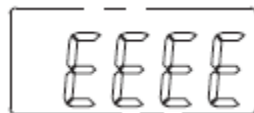


Nota: Cuando usted quite el recipiente de la plataforma, la pantalla LCD mostrará el peso de los objetos en negativo ("- " aparecerá en la parte izquierda). Para recomponerlo, pulse "On/Tare" de nuevo.



INDICACION DE SOBRECARGA


Si el símbolo "EEEE" aparece en la pantalla LCD, significa que se excede el peso máximo aceptado por su balanza. Por favor, quita el objeto de la plataforma con el fin de no dañar a su escala.



INDICACION DE BATERIA ESCASA

Si el símbolo "LO" aparece en la pantalla de LCD, significa que la batería de su balanza está baja (menos de 2.5V) y debería ser reemplazada pronto.

Por favor para deshacerse de las baterías usadas deposítelas en un contenedor propio para este propósito.

Un indicador de alerta viene incluido, cuando el símbolo  se enciende (si el voltaje de la batería es menos de 2.6V).



INDICADOR DE PESO INESTABLE

Si se enciende el símbolo "unSt" en la pantalla quiere decir que el peso en la escala no está estabilizado o que la escala no está en una superficie dura, nivel, y en una superficie plana.

Ponga escala en una superficie plana y estable y vuelve a intentarlo.



INDICADOR DE ERROR

Si en la pantalla aparecen cifras al azar o si la balanza no se apaga automáticamente, eso significa que su balanza tiene un problema (inicialización incorrecta o error de peso).

Baje cualquier objeto que hay puesto en la balanza y espere hasta que se apague. Después puede probar de nuevo. Si el problema sigue, quite las pilas durante 10 segundos y colóquenles de nuevo.

PILA

Si su aparato no funciona correctamente, eso significa probablemente que la pila esta descargada. En este caso, reemplácelas por una pila nueva de tipo idéntico. (Véase el párrafo "Primera puesta en marcha"). Les rogamos eliminen la pila usada de manera ecológica.


CONSEJOS DE USO Y DE MANTENIMIENTO

- Trate la balanza con cautela porque es un instrumento de precisión.
- Limpie el exterior únicamente con un pañuelo seco ligeramente húmedo.
- Nunca limpie su aparato con productos abrasivos o productos químicos.
- NUNCA UTILICE ESE APARATO CERCA DEL AGUA. No sumerja nunca el aparato en el agua o en cualquier otro líquido.
- Conserve la balanza en un lugar fresco y seco.
- Siempre conserve su balanza en posición horizontal.
- No se puede comprometer ninguna responsabilidad por deterioraciones debidas a un uso inapropiado o no conforme con el modo de empleo. La garantía vuelve caduca si el aparato ha sido abierto o dañado.

PROTECCION DEL MEDIO AMBIENTE

Para poder preservar nuestro medio ambiente y proteger la salud humana, los residuos eléctricos y equipos electrónicos deberían ser destruidos de acuerdo con unas normas específicas con la implicación de ambos proveedores y consumidores. Por esta razón, como indica el



símbolo  en la placa de datos técnicos, su aparato no debería ser tirado en un contenedor municipal, sino que debería ser devuelto a la tienda, o dejado en un punto de recolección para ser reciclado o usado para otras aplicaciones conforme a la directiva

GARANTÍA

Le sugerimos rellenen y nos envíen rápidamente la Tarjeta de Registro de Producto adjunta para facilitar la verificación de la fecha de compra. Por lo tanto, la devolución de esa Tarjeta de Registro de Producto no es una condición imprescindible para la aplicación de esa garantía. Puede también rellenar dicha tarjeta de garantía en línea en la dirección siguiente: www.KALORIK.com

A partir de la fecha de compra, este producto KALORIK está garantizado un año contra los defectos materiales y de fabricación, en los Estados Unidos y en Canadá. Esta garantía no es transferible. Conserve la prueba de compra original. Se exige una prueba de compra para obtener la aplicación de la garantía.

Durante este período, si el producto KALORIK después de una inspección por parte de KALORIK, se manifiesta defectuoso, será reparado o reemplazado, según lo que decida KALORIK, sin gastos para el consumidor. Si se envía un producto de reemplazo, se aplicará la garantía que queda del producto original.

Esta garantía no se aplica a los defectos causados por una mala utilización por parte del comprador o del usuario, o una negligencia al no respeto del manual de instrucciones KALORIK, o una utilización en un circuito eléctrico cuyo voltaje es diferente al que figura en el producto, o un desgaste normal, o modificaciones o reparaciones no autorizadas por KALORIK, o por un uso con fines comerciales. No existe garantía por las partes de cristal, jarras de cristal, filtros, cestos, cuchillas y accesorios en general. No existe tampoco garantía por las piezas perdidas por el usuario.

Toda garantía de valor comercial o de adaptabilidad a este producto está limitada a un año también.

Algunos estados no ponen límites a la duración de la garantía tácita o no autorizan la exclusión de daños y perjuicios accesorios o indirectos, por lo que puede que las restricciones anteriormente mencionadas no le sean aplicables a Usted. Esta garantía le otorga derechos legales particulares, pero usted puede tener también otro derechos que

varían de un estado a otro y algunos derechos pueden variar de un estado a otro.

Si el aparato tuviera un defecto durante el periodo de garantía y / o más de 30 días después de que se compró, no devuelva el aparato en la tienda donde le compró: a menudo, nuestro Servicio al Consumidor puede ayudar a resolver el problema sin que el producto tenga que ser reparado. Si hace falta una reparación, uno de nuestros representantes puede confirmar si el producto está bajo garantía y dirigirle al servicio post-venta más próximo.

Si fuera el caso, traiga el producto (o envíelo, correctamente franqueado) con la **prueba de compra** que mencione **el número de autorización de devolución** indicado por nuestro Servicio al Consumidor, al servicio post-venta KALORIK más próximo. (Visite nuestra web www.KALORIK.com o llame al Servicio al Consumidor para obtener la dirección del Servicio post-venta KALORIK exclusivo más próximo).

Si envía el producto, le rogamos añadan una carta explicando la naturaleza del defecto.

Si tiene preguntas adicionales, por favor llame al Servicio al Consumidor (véase abajo para los datos completos), de lunes a jueves, de las 9:00 a las 17:00 (EST), y el viernes de las 9:00 a las 16:00 (EST). Note que las horas pueden ser modificadas.

Si quiere escribirnos, puede hacerlo a la dirección siguiente:

KALORIK Servicio al Consumidor

Team International Group of America Inc.
16175 NW 49th Avenue
Miami Gardens, FL 33014 USA

O llame gratuitamente (U.S.A.) al +1 888-521-TEAM / +1 888-KALORIK

Las cartas se aceptan solamente en la dirección anteriormente mencionada. Los envíos y paquetes que no tengan número de autorización de devolución serán rechazados.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Pour utiliser des appareils électriques, il est important de toujours suivre des précautions basiques de sécurité et des précautions d'usages, comme indiquées ci-après :

Merci de lire attentivement cette notice avant toute utilisation.

Important : Votre appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant son utilisation en toute sécurité. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- Ne laissez jamais votre appareil sans surveillance lorsque celui-ci est en fonctionnement ou sous tension.
- Vérifiez régulièrement l'état de votre appareil et s'il est endommagé de quelque façon que ce soit, faites-le vérifier et réparer par un service ou électricien qualifié.
- Utilisez l'appareil uniquement pour des usages domestiques et de la manière indiquée dans la notice.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide ni pour son nettoyage ni pour toute autre raison.
- Retirez la pile avant de nettoyer l'appareil
- Si la pile fuit, retirez-la, nettoyez les contacts de votre appareil puis lavez-vous les mains.
- En cas d'arrêt prolongé, retirez la pile pour éviter qu'elle ne fuie.

**GARDEZ CES INSTRUCTIONS
USAGE DOMESTIQUE
UNIQUEMENT**

NE PAS UTILISER A DES FINS COMMERCIALES

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE BALANCE

- Plateforme en verre avec finition argent brossé
- Fonction de tare / remise à zéro automatique
- Arrêt automatique et manuel
- Large écran à cristaux liquides
- 2 unités de masse : g + ml ; lb:oz. + Oz. (Etats Unis ; 1 once = 28.35 g)
- Pesée minimum : 5g / 0.2 oz.
- Pesée Maximale = 10000g (10kg) / 22 lb.
- Graduation de la mesure = 1g / 1ml / 0.1 Oz. / 0.05 Oz.
- Avertisseurs de batterie faible, indication de surcharge et indicateur de pesée instable

PREMIERE MISE EN MARCHE

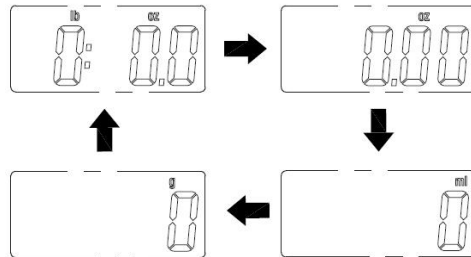
Cet appareil fonctionne avec 1 pile lithium de type 3V / CR-2032 (fournie).

Si la batterie n'est pas préinstallée, ouvrez le couvercle du logement de la pile situé à l'arrière de la balance. Introduisez les piles en respectant les polarités indiquées (le coté de la batterie marque « + » doit être en face de l'utilisateur, insérer la batterie en premier du côté des contacts métalliques), puis refermer le couvercle, Vous pouvez maintenant utiliser votre balance.

UNITÉ DE POIDS

Votre balance vous permet d'utiliser le système de mesure métrique (grammes) OU Imperial (livres/onces). Choisissez le système de mesure, en pressant à tout moment l'écran tactile « Unit ». L'afficheur indique « g » puis « lb:Oz » en fonction de l'unité de mesure que vous désirez

utiliser. Ce bouton est situé sur la plateforme en verre. La balance utilise la séquence suivante : lb:Oz => Oz => ml (pour l'eau uniquement) => g => lb:oz ...



FONCTIONNEMENT

Placez la balance sur une surface dure et plane. Évitez les tapis/Moquettes ou surfaces molles.

Pesage

- 1) Allumez la balance en actionnant l'interrupteur « On/Tare » situé sur la balance. L'afficheur digital s'initialise.
- 2) L'écran à cristaux liquides indique « 0 g » ou « 0:0.0 lb :Oz. ». Changez l'unité de mesure à volonté, en appuyant sur le bouton tactile « UNIT ».
- 3) Posez l'objet à peser sur la plateforme en verre. La mesure stabilisée s'affiche.
- 4) Retirez l'objet de la plateforme.
- 5) La balance s'éteint automatiquement après 60 secondes. Vous pouvez aussi l'éteindre manuellement en appuyant de façon continue sur le bouton « On/Zéro », pendant 2 secondes.
- 6) Si la balance s'éteint automatiquement, appuyez sur « On/Tare » pour l'allumer de nouveau.

Fonction de tare / mise à zéro automatique

La fonction Tare est très utile pour peser des ingrédients qui ne peuvent pas être posés directement sur la plateforme. Comme par exemple de la farine ou des liquides, qui ont besoin d'être mis dans un récipient avant la pesée.

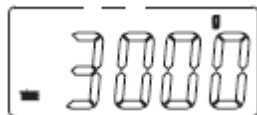
Pour utiliser cette fonction, placez le récipient vide sur la balance, et si la balance est éteinte, appuyez sur « On/Tare » pour l'allumer. La balance affiche « 0g » ou « 0 :0.0 lb:oz ».



Si la balance est déjà allumée, pressez simplement sur le bouton « On/Tare » avec l'objet ou le récipient vide sur la balance, afin que l'afficheur montre « 0 » ou « 0 :0.0 ». Le symbole « TARE » est également affiché.



Ajoutez les ingrédients à peser. La mesure indiquée par la balance est uniquement celle des ingrédients ajoutés !



Note : si vous retirez le récipient de la balance, la balance affichera une masse négative (le signe '-' apparaît à gauche). Pour remettre à zéro, appuyez simplement sur « On/Tare ».




INDICATION DE SURCHARGE

Si le symbole « EEEE » apparaît sur l'écran LCD, cela signifie que le poids maximal accepté par votre balance est dépassé, veuillez retirer les



objets de la plateforme afin d'éviter d'endommager votre balance.

INDICATEUR DE BATTERIE FAIBLE

Si le symbole « LO » apparaît sur l'écran à cristaux liquides, cela signifie que la pile de votre balance est presque déchargée (voltage inférieur à 2.5V) et doit être remplacée (voir paragraphe **Première mise en marche**). Merci d'éliminer les piles usagées de manière écologique. Une pré-alerte est également fournie, et le symbole  s'affiche (quand le voltage est inférieur à 2.6V).



INDICATEUR DE PESÉE INSTABLE

Si le message "unSt" s'affiche, cela signifie que le poids sur la balance n'est pas stabilisé, ou que la balance n'est pas posée sur une surface dure, plate et horizontale. Placez la balance sur une surface appropriée et essayez de peser à nouveau.



INDICATEUR D'ERREUR

Si des symboles apparaissent de façon inexplicable sur l'écran LCD, cela signifie que votre balance a eu un problème (Initialisation incorrecte ou erreur de pesée).

Retirez tout objet de la plateforme et attendez que la balance s'éteigne. Vous pouvez ensuite recommencer. Si le problème persiste, retirez la pile, et remettez-la en place après 10 secondes.

PILE

Si votre appareil ne fonctionne plus correctement, cela signifie probablement que les piles sont déchargées. Dans ce cas, remplacez-

les par des piles de type identique (voir paragraphe **Première mise en marche**).

Veillez éliminer les piles usagées de manière écologique.


CONSEILS D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

- Traitez la balance avec précaution car il s'agit d'un instrument de précision.
- Nettoyez l'extérieur uniquement avec un chiffon légèrement humide.
- Ne nettoyez jamais votre appareil à l'aide de produits abrasifs ou chimiques.
- NE JAMAIS UTILISER CET APPAREIL PRÈS DE L'EAU, NE JAMAIS PLONGER L'APPAREIL DANS DE L'EAU OU TOUT AUTRE LIQUIDE.
- Gardez la balance dans un endroit frais et sec.
- Gardez toujours votre balance dans la position horizontale.
- Aucune responsabilité ne peut être engagée pour des détériorations dues à une utilisation inappropriée ou non conforme au mode d'emploi. La garantie devient caduque si l'appareil a été ouvert ou endommagé.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Afin de préserver notre environnement et notre santé, l'élimination en fin de vie des appareils électriques et électroniques doit se faire selon des règles bien précises et nécessite l'implication de chacun, qu'il soit fournisseur ou utilisateur. C'est pour cette raison que votre appareil, tel



que le signale le symbole  apposé sur sa plaque signalétique ou sur l'emballage, ne doit en aucun cas être jeté dans une poubelle publique ou privée destinée aux ordures ménagères. L'utilisateur a le droit de déposer l'appareil dans des lieux publics de collecte procédant à un tri sélectif des déchets pour être soit recyclé, soit réutilisé pour d'autres applications conformément aux directives.

GARANTIE

Nous vous suggérons de remplir et de nous renvoyer rapidement la Carte d'Enregistrement Produit ci-jointe afin de faciliter la vérification de la date d'achat. Cependant, le renvoi de la Carte d'Enregistrement Produit n'est pas une condition indispensable à l'application de la présente garantie. Vous pouvez aussi remplir cette carte de garantie en ligne à l'adresse suivante : www.KALORIK.com.

A compter de la date d'achat, ce produit KALORIK est garanti un an, sur les territoires des Etats-Unis et du Canada, contre les défauts matériels et de fabrication. Cette garantie n'est pas transférable. Conservez la preuve d'achat originelle. Une preuve d'achat est exigée pour obtenir l'application de la garantie.

Durant cette période, le produit KALORIK qui, après inspection par KALORIK, s'avère défectueux, sera réparé ou remplacé, au choix de KALORIK, sans frais pour le consommateur. Si un produit de remplacement est envoyé, c'est la garantie restante du produit original qui s'appliquera.

La présente garantie ne s'applique pas aux défauts dus à une mauvaise utilisation de la part de l'acheteur ou de l'utilisateur, à une négligence, au non-respect des consignes du manuel d'utilisation KALORIK, à une utilisation sur un circuit électrique au voltage différent de celui renseigné sur le produit, à une usure normale, à des modifications ou réparations non autorisées par KALORIK, ou par un usage à des fins commerciales. Il n'existe pas de garantie pour les parties en verre, récipients en verre, filtres, paniers, lames et accessoires en général. Il n'existe également pas de garantie pour les pièces perdues par l'utilisateur.

Toute garantie de valeur commerciale ou d'adaptabilité à ce produit est également limitée à la garantie d'un an.

Certains états ne limitent pas la longueur de la garantie tacite ou n'autorisent pas l'exclusion de dommages-intérêts accessoires ou indirects, les restrictions ci-dessus peuvent donc ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux particuliers, et certains droits peuvent varier d'un état à l'autre.

Si l'appareil devait présenter un défaut durant la période de garantie et plus de 30 jours après l'achat, ne ramenez pas l'appareil au magasin : souvent, notre Service Clientèle peut aider à résoudre le problème sans que le produit ne doive être réparé. Si une réparation est nécessaire, un représentant peut confirmer si le produit est sous garantie et vous rediriger vers notre centre de réparation.

Le cas échéant, ramenez le produit (ou envoyez-le, dûment affranchi), ainsi qu'**une preuve d'achat**, en mentionnant **le numéro d'autorisation de retour**, indiqué par notre service clientèle, au service après-vente KALORIK agréé (visitez notre site internet www.KALORIK.com ou appelez notre département Service Clientèle pour obtenir l'adresse du service après-vente KALORIK agréé).

Si vous envoyez le produit, veuillez y joindre une lettre expliquant la nature du défaut.

Si vous avez des questions complémentaires, veuillez appeler notre département Service Clientèle (voyez plus bas pour les coordonnées complètes), du Lundi au Jeudi de 9h à 17h (EST) et le Vendredi de 9h à 16h (EST). Veuillez noter que les heures sont sujettes à modification.

Si vous souhaitez nous écrire, adressez votre courrier à :

KALORIK Customer Service Department

Team International Group of America Inc.

16175 NW 49th Avenue

Miami Gardens, FL 33014 USA

Ou appelez (Gratuitement des Etats-Unis): +1 888-521-TEAM ou +1 888-KALORIK.

Seules les lettres seront acceptées à l'adresse ci-dessus. Les envois et colis n'ayant pas de numéro d'autorisation de retour seront refusés.

NOTES :

For questions please contact:

KALORIK Customer Service Department
Team International Group of America Inc.
16175 NW 49th Avenue
Miami Gardens, FL 33014 USA

Toll Free: +1 888-521-TEAM / +1 888-KALORIK

www.KALORIK.com

User manual content and recipes courtesy of Team International Group – Do not reproduce without consent of the authors - All rights reserved.



Model EKS 42428

KALORIK®
Since 1930